



2015
Nr. 29
Herbst

Die Ishikawa Tourismus Nachrichten

Herbstlaubfärbung in Ishikawa

Sonderausgabe

Hakusan Shirakawago White Road ①

Stadt Hakusan, Präfektur Ishikawa – Shirakawamura, Ono-gun, Präfektur Gifu

Zeitraum für die
Herbstlaubfärbung:
Anfang Oktober -
Ende Oktober

Auf einer Gesamtlänge von 33,3 Km gibt es zahlreiche Stellen mit einer guten Aussicht auf die Herbstlaubfärbung, aber auch auf viele Wasserfälle, z.B. Ubagataki, einer der Top 100 Wasserfälle Japans

<http://hs-whiteroad.jp/>

Optionale Tour von/bis Kanazawa über die Hakusan Shirakawago White Road nach Shirakawa-go/Takayama

White Ring Busunternehmen
http://whitering.co.jp/home_jp.html



Zeitraum für die
Herbstlaubfärbung:
Anfang November –
Ende November

Kakusenkei Schlucht ②

Genießen Sie das 360°-Panorama der Herbstlaubfärbung auf einer Wanderung entlang dem Gebirgsbach.

<http://www.yamanaka-spa.or.jp/>
(Yamanaka Onsen Tourismusverband)

Anfahrt:
25 Minuten mit dem Zug ab Kanazawa Bahnhof → Ausstieg JR Kaga Onsen Bahnhof → 24 Minuten mit dem Kaga CAN Bus auf der inneren Route → Ausstieg Yamanaka Onsen Kiku no Yu/Yamanaka-za



Zeitraum für die
Herbstlaubfärbung:
Anfang November –
Anfang Dezember

Kenrokuen Garten ③

Bei Touristen und Einheimischen beliebtes Symbol der Präfektur Ishikawa. Viele Besucher kommen zur Zeit der Herbstlaubfärbung, um diesen herrlichen Anblick zu genießen.

<http://www.pref.ishikawa.jp/siro-niwa/kenrokuen/index.html>

Anfahrt:
20 Minuten mit dem Kanazawa Rundfahrtbus ab Kanazawa Bahnhof → Ausstieg Kenrokuen-shita



Zeitraum für die
Herbstlaubfärbung:
Anfang November –
Ende November

Natadera Tempel ④

Dieser von natürlicher Schönheit umgebene Tempel hat eine 1300-jährige Geschichte. Das weitläufige Gelände bietet einen harmonischen, einmaligen Anblick von felsigen Bergen, Teichen und Herbstlaubfärbung.

<http://www.natadera.com/>

Anfahrt:
25 Minuten mit dem Zug ab Kanazawa Bahnhof → Ausstieg am JR Kaga Onsen Bahnhof → 30 Minuten mit dem Kaga CAN Bus auf der inneren Route → Ausstieg Natadera Tempel



Zeitraum für die
Herbstlaubfärbung:
Anfang November –
Ende November

Yamanotera Tempelgruppe ⑤

Tempelgruppe aus 16 Tempeln. Einer von diesen ist der Hongyoji Tempel, der auch Momiji-Tempel genannt wird. Machen Sie einen Spaziergang und betrachten Sie die saisonal gefärbte Vegetation, insbesondere die bis zu 700 Jahre alten Bäume.

<http://www.hot-ishikawa.jp/sys/data?page-id=6686>

Anfahrt:
1 Stunde mit dem Zug ab Kanazawa Bahnhof → Ausstieg JR Nanao Bahnhof → 15 Minuten zu Fuß

Inbetriebnahme des Sightseeing-Zugs „Hanayome-Noren“



Ab 3. Oktober betreibt JR Westjapan den luxuriösen Sightseeing-Zug „Hanayome-Noren“. Die Fahrt von Kanazawa nach Wakura Onsen dauert 80 Minuten, ca. 20 Minuten länger als mit dem normalen Schnellzug und bietet den Fahrgästen einen Blick auf die herrliche Natur von Noto und den Genuss des Bordservices. Wie wär's mit einer Fahrt bei Ihrem Besuch in Ishikawa?



- Betriebszeiten:
An Samstagen, Sonn- und Feiertags
(bis Ende Dezember auch Mo., Di., Fr.)
- Abfahrtszeiten:
Ab Kanazawa Bahnhof 10:15, 14:15
Ab Wakura Onsen 12:07, 16:30
- Sitzplätze
52 Sitzplätze (alle Sitze mit Platzreservierung)
- Fahrpreis
2.750 Yen (Kanazawa-Wakura Onsen)
- Fahrkartenverkaufsstellen:
JR Fahrkartenschalter und führende
Reisebüros in Japan

Kombinieren Sie „Hanayome Noren“
mit einem Linien-Sightseeingbus
zur Besichtigung von Oku-Noto!

„Noto-Halbinsel Sightseeingbus – Noto Kojij“

■ Zeitraum:
3. Oktober 2015 – 27. März 2016
(an Samstagen, Sonn- und Feiertags)

■ Route:

11:55 Abfahrt Wakura Onsen Bahnhof

Mitsukejima

Shiroyone Senmaida

Wajima Kiriko Kunstmuseum

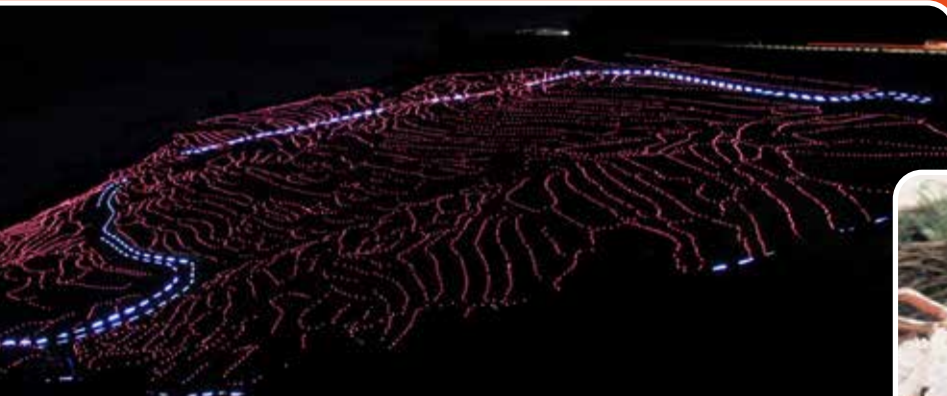
17:20 Ankunft Wakura Onsen Bahnhof



- Fahrpreis
Erwachsene 5.500 Yen, Kinder 3.300 Yen
(Lunch-Paket, Eintrittskarte für das Wajima
Kiriko Kunstmuseum inklusive)
*Reservierung am Vortag bis 12:00 Uhr
- Auskunft:
Hokuriku Eisenbahn Reservierungszentrale (9:00-18:00)
TEL 076-234-0123

Beginn der Krebsfangsaison!

Die Krebsfangsaison beginnt am 6. November (Freitag)! Am Besten schmecken „Kanogani“, die auch als „Könige der Winterdelikatessen“ bezeichneten Schneekrabben von Ishikawa, von November – Februar. Vielerorts finden in Ishikawa zu Beginn der Krebsfangsaison Veranstaltungen statt, auf denen sie die leckeren Krabbe genießen können.



Wajima Krabben Festival 2015 6

Wann: 15. November (So.) 9:00 – 14:00 Uhr
Wo: Wajima Marine Town Sonderveranstaltungsort

■ **Anfahrt:**
2 Stunden ab Kanazawa Bahnhof mit dem
Hokutetsu Okunoto Expressbus nach
Wajima → Ausstieg Marine Town

Wajima, Shiroyone Senmaida „Azeno Kirameki“ 8

10. Oktober 2015 (Sa) – 13. März 2016 (So) *geplant

Magische Beleuchtung der Senmaida Reisfelder in Wajima, Noto. Die Felder werden von 21.000 Solar-LEDs beleuchtet und wurden 2012 ins Guinnessbuch der Rekorde aufgenommen. Alle 30 Minuten wechselt die Farbe des schönen Lichts der LEDs zwischen Pink und Gold.

■ **Anfahrt:**

2 Stunden ab Kanazawa Bahnhof mit dem Hokutetsu Oku-Noto Expressbus, Wajima-Expresslinie → Ausstieg Wajima Eki-mae → 20 Minuten mit einem Sonderbus → Ausstieg Senmaida

<http://wajimanavi.lg.jp/www/event/detail.jsp?id=1480>

Eindrücke vom letzten Jahr ▼

<http://www.ikwajimagyokyo.jf-net.ne.jp/news/2014/1001.html>

Fest der ersten Krabben der Saison 7

Wann: 15. November (So) 10:00-13:00 Uhr
Wo: Hazuchiwo Gakudo, Yamashiro Onsen, Stadt Kaga

■ **Anfahrt:**
25 Minuten ab Kanagawa Bahnhof mit dem Zug → Ausstieg Kanagawa Onsen Bahnhof → 45 Minuten mit dem Kaga Rundfahrtbus CAG Bus auf der inneren Route → Ausstieg Yamashiro Onsen Soyū

<http://tabimati.net/event/detail.php?p=491>

Menüempfehlung zur Krabbenfangsaison!

„Kanimen“

Nur zu Beginn der Krabbenfangsaison erhältlich, beliebtes Oden-Gericht in Kanazawa. Mit Krabbenfleisch und Innereien gefüllte Krabbenpanzer von kleinen Kobako-Gani Krebsen werden gedämpft und in Odenbrühe gekocht.



提供: おでん よし坊

Schloss Kanazawa/Kenrokuen Beleuchtung im Herbst 3

Während der Beleuchtungszeiten ist der Eintritt frei. Insbesondere im November ist dann die wunderschöne Beleuchtung von „Yukizuri“ und „Herbstlaubfärbung“ zu sehen.

Zeitraum: 18. (Fr) – 20. (So) September 18:30 – 21:00
2. (Fr) – 4. (So) Oktober 18:30 – 21:00
20. (Fr) – 29. (So) November 17:30 – 21:00



Erneuerung des Takayama-Hokuriku-Gebietspasses

Der Takayama-Hokuriku-Gebietspass ist ab Juli wieder erhältlich! Neu ist, dass man auch mit JR-Lokalzüge zwischen „Kansai-Airport – Osaka“, dem Hokuriku-Shinkansen zwischen „Kanazawa – Toyama“, und dem Expressbus zwischen „Shintakaoka – Gokayama – Shirakawago“ an 5 aufeinanderfolgenden Tagen beliebig oft fahren kann. Nutzen Sie dieses günstige Angebot bei Ihrem Besuch in Ishikawa!

Preis: 13.500 Yen (Kinder 6 – 11 J., 6.750 Yen)

Details ▶ <http://touristpass.jp/ja/>



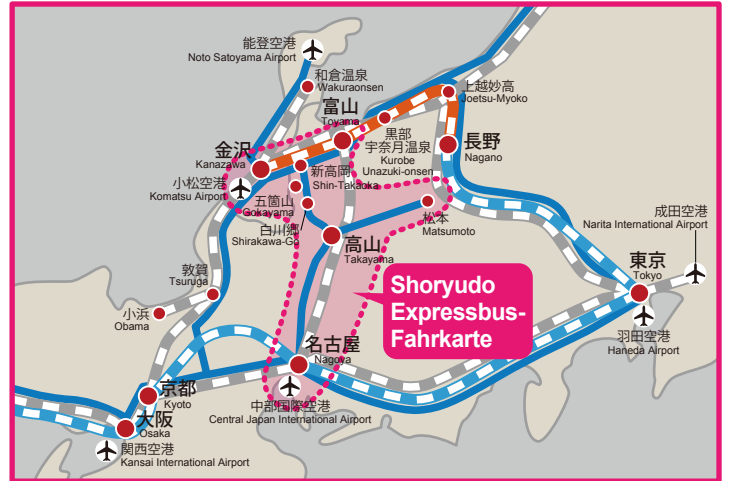
Erneuerung der Shoryudo Expressbus-Fahrkarte (ab 1. Oktober)

Die Shoryudo Expressbus-Fahrkarte für beliebige Fahrten zwischen Kanazawa-Shirakawa-Takayama-Nagoya hat jetzt noch mehr Vorteile! Jetzt sind auch Fahrten mit dem Bus zu Gokayama Gassho-zukuri in Toyama oder nach Matsumoto in Nagano möglich. Nutzen Sie diese günstige Fahrkarte z. B. zum Erkunden von Kanazawa und dem Weiterbe Shirakawago.

Verkauf außerhalb Japans z. B. in Korea, China, Taiwan, Honkong, Thailand, Malaysia

①3-Tage-Karte ... 7.000 Yen ②5-Tage-Karte ... 14.000 Yen

Details ▶ <http://www.meitetsu.co.jp/eng/ticket-info/shoryudo.html>



Themen



Kenrokuen Yukizuri 3

Um die Bäume im Kenrokuen-Garten im Winter vor dem Schnee zu schützen, werden am 1. November Yukizuri-Seile gespannt. Spüren Sie den Wechsel der Jahreszeiten in Ishikawa.



Weiterer Touristenspot in Ishikawa in den Guide Michelin aufgenommen 4

In den Reiseführer „Michelin Green Guide Japan“, der vielen nach Ishikawa kommenden Touristen als Referenz dient, wurde der „Natadera Tempel“ (*siehe S.1) in der Präfektur Ishikawa neu aufgeführt, der mit einem Stern versehen vorgestellt wird. Damit werden nun 39 Plätze in Ishikawa aufgeführt.

Touristeninformationsbüro im JR Nanao Bahnhof

Im JR Nanao Bahnhof, dem Zugang zu einer Noto-Reise, wurde ein Touristeninformationsbüro eröffnet. Reisenden aus dem Ausland werden mittels eines Tablet-Terminals touristische Informationen vermittelt. Bitte wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen während Ihrer Reise nach Noto an dieses Büro.



„Tengumai“, Sake aus Ishikawa, gewinnt bei Amerikanischer Weinprobe den ersten Preis 10

Der von Syata Syuzou (Hakusan) produzierte Sake „Tengumai Yamahai Junmai Daiginjo“ belegte bei der „Los Angeles International Wine & Spirits Competition“ in der Abteilung Sake den ersten Platz. Die beste Zeit für Sake vom Herbst bis zum Winter steht vor der Tür. Bitte probieren Sie diesen lokalen Sake bei Ihrer Reise nach Ishikawa.

